

EN Mineral extreme pressure gear oil formulated for the lubrication of heavy loaded mechanical transmissions: gearboxes, transaxles and differentials. BARDAHL XTG 85W140 is particularly suitable for heavy loaded hypoid differentials of cars, heavy duty and agriculture equipment.

Always check the manufacturer car manual before use.

Contains Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine-2,5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs, Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). May produce an allergic reaction. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Do not get in eyes, on skin, or on clothing. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER, a doctor. Dispose of contents/container to a hazardous or special waste collection point.

FR Huile minérale extrême pression formulée pour la lubrification des engrenages à fortes charges : ponts, boîtes de vitesses, réductions finales, boîtes de transfert. La XTG 85W140 BARDAHL est particulièrement adaptée aux engrenages hypoides très chargés en automobile, dans le TP et l'agricole.

Toujours se référer au manuel du constructeur au préalable.

Contient Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine-2,5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs, Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). Peut produire une réaction allergique. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. Éliminer le contenu/récipient dans une installation de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

NL Minerale Olie Extreme Pressure transmissie olie ontwikkeld voor de smering van Heavy Duty mechanische transmissies : versnellingsbakken, tussenbakken en achterbruggen. BARDAHL XTG 85W140 is specifiek geschikt voor zwaar belaste Hypoide overbrengingen van personenwagens, heavy duty en landbouwmachines.

Controleer altijd het voertuig gebruiksaanwijzing boek voor gebruik.

Bevat Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine-2,5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs, Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). Kan een allergische reactie veroorzaken. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Contact met de ogen, de huid of de kleding vermijden. NA INSLIKKEN: onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM, een arts raadplegen. Inhoud/verpakking afvoeren naar een installatie voor het inzamelen van gevaarlijk of bijzonder afval.

733 3639 VR1 Ref. 36393

Made in EU

SADAPS BARDAHL
ZI Tournai Ouest 2

Rue du Mont des Carliers, 3
B-7522 Tournai - BELGIUM
Tél.: +32 (0)69 59 03 60
www.bardahlfrance.com



5Le



2 266720 363932

DE Mineralisches EP-Getriebeöl für hochbelastete mechanische Antriebe, Differenziale, Transaxleantriebe und Schaltgetriebe bei. BARDAHL XTG 85W140 ist besonders geeignet für hochbelastete Hypoidgetriebe in PKW, Bau- und Landmaschinen.

Hinweise des Herstellers im Fahrzeughandbuch beachten.

Enthält Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine-2,5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs, Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Nicht in die Augen, auf die Haut oder auf die Kleidung gelangen lassen. BEI VERSCHLÜCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM, Arzt anrufen. Inhalt/Behälter einer Sammelstelle für gefährliche Abfälle oder Sonderabfälle zuführen.

ES Lubricante mineral para engranajes de extrema presión formulado para la lubricación de transmisiones pesadas muy cargadas, engranajes, ejes transversales y diferenciales. BARDAHL XTG 85W140 está especialmente adecuado para los diferenciales hipoides muy cargados, de coches, trabajos pesados y equipo agrícola.

Siempre consultar el manual de instrucciones del constructor antes de usar.

Contiene Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine-2,5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs, Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). Puede provocar una reacción alérgica. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación de recogida de residuos peligrosos o especiales.

IT Olio cambio minerale estreme pressioni formulato per la lubrificazione di ingranaggi fortemente sollecitati: riduttori, assali e differenziali. Bardahl XTG 85W-140 è particolarmente indicato per gli ingranaggi ipoidi altamente caricati di autovetture e macchinari agricoli.

Controllare sempre il manuale del produttore dell'auto, prima dell'uso.

Contiene Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine-2,5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs, Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). Può provocare una reazione allergica. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI, un medico. Smaltire il prodotto/recipiente in punto di raccolta rifiuti speciali o pericolosi.

PT Óleo mineral de engrenagem de extrema pressão, formulado para a lubrificação de transmissões mecânicas de pesos carregados: caixas de velocidades, transaxles e diferenciais. BARDAHL XTG 85W140 é particularmente adequado para diferenciais hipóides com carga excessiva, para veículos ligeiros, pesados e equipamentos agrícolas.

Consultar sempre o manual de instruções do fabricante antes de usar.

Contém Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine-2,5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs, Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). Pode provocar uma reação alérgica. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Não pode entrar em contacto com os olhos, a pele ou a roupa. EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS, um médico. Eliminar o conteúdo/recipiente em uma instalação de recolha dos resíduos perigosos ou especiais.

ET Mineraalne transmissiooniõli, mis on välja töötatud talumaks ekstreemseid surveid ja spetsiaalselt mõeldud raskete koormustega mehaanilistele ülekandesüsteemidele (käigukastid, diferentsiaalid jne). BARDAHL XTG 85W140 sobib hästi hüpoid diferentsiaalidele, mis on kasutusel sõiduautodes, raskete- ja põllumajandustehnikas.

Õli sobivust kontrollige alati autootootja kasutusjuhendist.

Sisaldab Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine-2,5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs, Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni. Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Vältida silma, nahale või rõivastele sattumist. ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamatult ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE, arstiga. Sisuhahuti kõrvaldada ohutlike või erijätmete kogumise rajatis.

SADAPS BARDAHL
ZI Tournai Ouest 2 - Rue du Mont des Carliers, 3
B-7522 Tournai - BELGIUM
Tél.: +32 (0)69 59 03 60
www.bardahlfrance.com

5Le

GR Εξαιρετικά μεγάλων πιέσεων βαλβολίνη σχεδιασμένη για να λιπαίνει τα μηχανικά κιβώτια ταχυτήτων που δέχονται μεγάλα φορτία: κιβώτια ταχυτήτων και διαφορικά. Η Bardahl XTG 85W140 είναι ιδιαίτερως κατάλληλη για hypoid διαφορικά και διαφορικά που δέχονται μεγάλα φορτία, αυτοκινήτων, βαρέως τύπου φορτηγών και αγροτικών μηχανημάτων.

Σε κάθε περίπτωση να συμβουλευέστε το εγχειρίδιο χρήσης του κατασκευαστή πριν τη χρήση.

Περιέχει Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine-2,5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs, Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση. Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα. Μακριά από παιδιά. Να μην έρθει σε επαφή με τα μάτια, με το δέρμα ή με τα ρούχα. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: καλέστε αμέσως το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΘΡΙΑΣΕΩΝ, γιατρό. Διάθεση του περιεχομένου/περιέκτη σε εγκαταστάσεις συλλογής επικίνδυνων ή ειδικών απορριμμάτων.

DA Mineralsk gearolie formuleret til smøring af tunge belastede mekaniske transmissioner under meget højt tryk: gearkasser, transaksler og differentialer. Bardahl XTG 85W140 er specielt velegnet til tunge belastede hypoid differentialer af biler, tunge og landbrugsudstyr.

Tjek altid bilfabrikkens specifikationer før brug.

Indeholder Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine-2,5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs, Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). Kan udløse allergisk reaktion. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Opbevares utilgængeligt for børn. Må ikke komme i kontakt med øjne, hud eller tøj. TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Ring omgående til en GIFTINFORMATION, en læge. Indholdet/beholderen bortskaffes i indsamlingssted for farligt affald og specialaffald.

RU Минеральное масло выдерживающее экстремальное давление. Создано для смазвания высоконагруженных механических трансмиссий: коробок переключений, мостов и дифференциалов. BARDAHL XTG 85W140 особенно хорошо подходит для высоконагруженных гиппоидных дифференциалов автомобилей, грузовиков и сельскохозяйственной техники. Производитель: S.A.D.A.P.S. BARDAHL ADDITIVES & LUBRICANTS S.A. Адрес: ул. Рю Дю Монт де Карлье, 3 В-7522, г. Турне, Бельгия.Тел./факс: +32 (0) 69 59 03 60. www.bardahl.be. Импортёр и официальный представитель: ООО «ЛН Дистрибуция». Адрес: 443066, Россия, г. Самара, пер. Безымянный 2-й, д.1. Тел./факс: 8 (495) 988 64 45.

Перед использованием обязательно проверьте руководство производителя автомобиля.

Содержит Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine-2,5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs, Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). Может вызвать аллергическую реакцию. Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак. Держать в месте, не доступном для детей. Избегать попадания в глаза, на кожу или на одежду. ПРИ ПРОГЛТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР, к врачу. Удалить содержимое/контейнер в пункт сбора опасных или специальных отходов.

BG Минерално трансмисионно масло за високо натоварени механични трансмисии : скоростни кутии, предавателни механизми и диференциали . Bardahl XTG 85W140 е особено подходящ за натоварени, хипоидни диференциали на леки и тежкотоварни автомобили, селскостопанска техника. Производител: САДАПС Бардал, адрес: Индустрална зона запад, ул. Дю Мон де Карлие 3, 7522 Турней, Белгия, тел: +3269590360. Вносител: ДНВ Проспийт ЕООД, София, ул. Стоян Едрев 1, тел: 02/8689005, 0887/444121, www.prospeed.bg, e-mail: office@prospeed.bg

Винаги проверявайте ръководството на автомобила от производителя, преди употреба.

Съдържа Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine-2,5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs, Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). Може да предизвика алергична реакция. При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта. Да се съхранява извън обсега на деца. Да се избягва контакт с очите, кожата или облеклото. ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ, на лекар. Съдържанието/съдът да се изхвърли в инсталация за събиране на опасни или специални отпадъци.

«Танауто Kazakhstan» ЖШС Мекен-жайы: 050050, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Райымбек даңғылы 169А үй. тел.:+7 (727) 233-06-98, 250-72-22, 250-18-82, 279-00-67, 233-08-23. факс: 279-05-51.

Zone de collage

Zone de collage